

341327-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Horticultural services – Dachunterhalt für begrünte Dachflächen des Klärwerks Werdhölzli

OJ S 95/2026 19/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Bändlistrasse 108, 8010 Zürich

R-phost: erz-einkauf@zuerich.ch

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Dachunterhalt für begrünte Dachflächen des Klärwerks Werdhölzli

Cur síos: Künftig soll der Dachunterhalt des Klärwerks Werdhölzli der Entsorgung + Recycling Zürich systematisch und nachhaltig erfolgen. Dabei steht die Sicherheit der Nutzer, der Schutz der Bausubstanz und die umweltschonende Umsetzung im Zentrum. Der Dachunterhalt wird an qualifizierte Firmen vergeben, welche über das nötige pflanzliche Wissen und das Verständnis zum Arbeiten auf Dächern verfügen. Gartenbauer: Setzt Unterhaltsarbeiten 3 – 5 x jährlich und meldet sichtbare Schäden dem Bauführer Infrastruktur. Die Kontrolle der Arbeiten erfolgt im Herbst, damit keine unerwünschten Pflanzen überwintern. Dachdecker /Spengler/Metallbau: Führt 1 x jährlich nach dem ersten Dachunterhalt die Zustandsbeurteilung durch, da Schäden dann am besten sichtbar sind. Anschliessend offeriert er direkt alle festgestellten kleinen und dringlichen Instandhaltungsarbeiten. Bei Bedarf zieht er einen Metallbauer bei. Die Leistung wird in planmässige und unplanmässige Unterhaltsarbeiten unterteilt. Unplanmässige Unterhaltsarbeiten umfassen folgende Arbeiten und müssen von Firmen im Bereich Gartenbau sowie im Bereich Dachdecker/Spengler /Metallbau erbracht werden: * Kurzfristige Unterhaltsarbeiten * Schadensbehebungen * Sicherheitsrelevante Ereignisse (z.B. verstopfte Abläufe, lose Bauteile, Vegetationsprobleme)

Aitheantóir an nós imeachta: b967a483-fbae-42d2-ba2b-59761bc2b7cf

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 77300000 Horticultural services

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Dachunterhalt für begrünte Dachflächen des Klärwerks Werdhölzli
Cur síos: Künftig soll der Dachunterhalt des Klärwerks Werdhölzli der Entsorgung + Recycling Zürich systematisch und nachhaltig erfolgen. Dabei steht die Sicherheit der Nutzer, der Schutz der Bausubstanz und die umweltschonende Umsetzung im Zentrum. Der Dachunterhalt wird an qualifizierte Firmen vergeben, welche über das nötige pflanzliche Wissen und das Verständnis zum Arbeiten auf Dächern verfügen. Gartenbauer: Setzt Unterhaltsarbeiten 3 – 5 x jährlich und meldet sichtbare Schäden dem Bauführer Infrastruktur. Die Kontrolle der Arbeiten erfolgt im Herbst, damit keine unerwünschten Pflanzen überwintern. Dachdecker /Spengler/Metallbau: Führt 1 x jährlich nach dem ersten Dachunterhalt die Zustandsbeurteilung durch, da Schäden dann am besten sichtbar sind. Anschliessend offeriert er direkt alle festgestellten kleinen und dringlichen Instandhaltungsarbeiten. Bei Bedarf zieht er einen Metallbauer bei. Die Leistung wird in planmässige und unplanmässige Unterhaltsarbeiten unterteilt. Unplanmässige Unterhaltsarbeiten umfassen folgende Arbeiten und müssen von Firmen im Bereich Gartenbau sowie im Bereich Dachdecker/Spengler /Metallbau erbracht werden: * Kurzfristige Unterhaltsarbeiten * Schadensbehebungen * Sicherheitsrelevante Ereignisse (z.B. verstopfte Abläufe, lose Bauteile, Vegetationsprobleme)

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 77300000 Horticultural services
Aicmiú breise (cpv): 50000000 Repair and maintenance services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Zürich
Cód poist: 8810
Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)
Tír: An Eilvéis

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027
Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2031

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.
Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Zuschlagskriterien

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Uirlísí, gléasanna, nó formáidí comhaid nach bhfuil ar fáil go forleathan

Cur síos: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 29/06/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 180 Laethanta

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden.

Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Bändlistrasse 108, 8010 Zürich

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Bändlistrasse 108, 8010 Zürich

Uimhir chlárúcháin: 0e623ff4-416b-4f5c-85cb-7ad5dc5ba750

Seoladh poist: Bändlistrasse 108

Baile: Zürich

Cód poist: 8010

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

R-phost: erz-einkauf@zuerich.ch

Teil.: +41444177777

Seoladh idirlín: <https://stadt-zuerich.ch/erz>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern

Cód poist: 3003

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: support@simap.ch

Teil.: +41584646388

Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 0a75f3ad-a2dd-41d9-b26c-1b525eba7f2b - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 18/05/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 341327-2026
Uimhir eagráin IO S: 95/2026
Dáta foilsithe: 19/05/2026